

# August 17, 2014 | Twentieth Sunday in Ordinary Time

Observe what is right, do what is just;  
for my salvation is about to come,  
my justice, about to be revealed. – *Isaiah 56:1*



300 East Taft Avenue • Orange, CA 92865  
Telephone: (714) 637-4360 • Fax: (714) 637-4311  
[www.stnorbertchurch.org](http://www.stnorbertchurch.org)

## CLERGY

Rev. Patrick Rudolph, Pastor  
Rev. Agustín Escobar, Parochial Vicar  
Rev. John Duy Nguyen, Parochial Vicar  
Rev. Antonio Zapata, In Residence  
Deacon Dave Blake  
Deacon Joseph Esparza  
Deacon Juan Espinoza

## MINISTRY CENTER STAFF

Irene Ahedo, Office Manager  
Margie Balch, Christian Service  
Joseph Ciccoianni, Principal, St. Norbert Catholic School  
Charlene Dumitru, Adult Faith Formation  
John Erhard, Music Ministry  
Carmen Estrada, Hispanic Ministry  
Janine Kilgore, Liturgical Ministries  
Kirsten King, Youth Faith Formation & Confirmation  
Maria Martínez, Business Manager  
Robin Mayes, School of Religious Education

## SCHEDULE OF MASSES

**Sunday:** 7:30 a.m., 9 a.m., 10:30 a.m.,  
12 noon, 2 p.m. (Spanish), 5:30 p.m.  
and 7 p.m. (Spanish)  
**Monday - Friday:** 6:15 a.m. and 8:30 a.m.  
**Wednesday:** 7 p.m. (Spanish)  
**Saturday:** 8:30 a.m. and 5 p.m. (Sunday Vigil)  
**Holy Days of Obligation:** as announced

## CONFESSIONS

**Saturday:** 3:30 to 4:45 p.m.  
**First Friday** of each month: 9:30 a.m.  
to 10:30 a.m.

## MINISTRY CENTER HOURS

**Monday - Friday:** 9 a.m. to 8:30 p.m.  
**Saturday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.  
**Sunday:** 8 a.m. to 4:30 p.m.

## EUCCHARISTIC ADORATION

First Friday of each month beginning at 9 a.m.  
and concluding at 8 a.m. on Saturday with  
Benediction.

## BAPTISMS

Please call the Parish Office for information  
and to schedule Baptism Preparation.  
Programs are available in English or in Spanish.

## MARRIAGES

Please call the Parish Office for information.  
Six months advance notice is required.  
Marriage Preparation is available in English or  
in Spanish.

## ANOINTING OF THE SICK, COMMUNION FOR THE SICK & HOMEBOUND

Kindly call the Parish Office to make  
arrangements.

## FUNERALS

At the time of death, kindly call the Parish  
Office for assistance in making arrangements.

*St. Norbert Parish is a dynamic community of disciples of Jesus Christ striving  
to continue His ministries of prayer, love and service.*

# Stewardship

## Twentieth Sunday in Ordinary Time

Romans 11:13-15, 29-32

### Mercy Beyond Adversity

God can use adversity to bring blessing. No one wants adversity. We pray for bad times to go away. We envision a world with less pain and suffering, and we ask God to accept this vision.

God does not always answer those prayers. Sometimes the adversity we seek to avoid comes in spite of our prayer. The weather turns bad. Property is destroyed. Illness is not cured. Death comes to a good friend. If adversity comes in spite of our prayer, we may begin to doubt. We doubt the goodness of God, or we doubt the skill of our prayer.

God looks at things differently. Sometimes adversity brings new hope and promise. People rely less on themselves and more on the Spirit. They accept illness and death and live with less selfishness. They realize what matters in life and they thank God for the blessings that abound.

St. Paul rehearses for the Romans how God brought good out of adversity for them. God called everyone to salvation, but not everyone has accepted. Paul tells the Gentiles about the Israelites: "Just as you once disobeyed God but have now received mercy because of their disobedience, so they have now disobeyed in order that, by virtue of the mercy shown to you, they too may now receive mercy."

When the Gentiles rejected the covenant, God gave it to the Israelites. When the Israelites rejected it, God offered it to the Gentiles in Christ. God still looks beyond our adversity and offers mercy.

-Paul Turner

Copyright © 2010, Resource Publications, Inc.  
All rights reserved. Reprinted with permission.



## We are making progress! Thank you for your generosity.

Our parish loan balance as of July 31, 2014 is \$527,549.

Your support by way of pledges to the **For Christ Forever** Diocesan Capital Campaign and **Sent to Serve**, the 2014 Pastoral Services Appeal is making it possible for St. Norbert Parish to continue to pay down the parish debt on the Family & Youth Center.

The Family & Youth Center is home to Christian Service Outreach which feeds 200+ needy families each week; Youth Ministry which is forming our present and future leaders in the Catholic faith; St. Norbert Parish School and many other ministries.

### Below are the latest figures on our PSA campaign:

Diocesan Parish Assessment:	\$150,000
Total Donors:	516
Total Pledged:	\$265,336
Total Paid:	\$183,900
YTD rebates applied to parish loan:	\$39,431

### Below are the latest figures for the FCF Campaign:

Campaign Goal:	\$1,730,171
Total Donors:	496
Total Pledged:	\$1,633,677
Total Paid:	\$807,697
Total YTD rebates:	\$153,250

Thanks to your generosity in the **For Christ Forever** Diocesan Capital Campaign, we have surpassed our first target amount, and have received YTD rebates totaling \$153,250. These funds, along with a number of directed donations, have enabled us to refinish and refurbish our church pews. We have also been able to apply some of the rebate funds (\$44,807) to pay down the parish loan. Thank you for continuing the faithful payment of your pledges.



## August Christian Service Food Collection

This month we're collecting pop-top cans of Vienna sausage. Kindly leave your donations in the Ministry Center any time during the month. Thank you for your continued assistance in helping us feed those who are hungry.

## Weekly Parish Offering

Thank you for your continuing support of St. Norbert Parish. For the fiscal year July 1, 2014, to June 30, 2015, our parish budget calls for \$27,900 to be donated weekly at the Sunday collection. **The collection for Sunday, August 10, was \$25,036.48.** These collections are not only for operating expenses each week, but also for any ongoing repair work, upgrades, etc. to our parish facility. Your regular donations are needed for the good of St. Norbert Parish and the spread of the Gospel.



### St. Norbertfest Booth Captain Meeting

There will be a mandatory booth captain meeting this **Thursday, August 21 at 7 p.m.**, for ALL booth captains. At least one booth captain from each booth is required to attend these meetings. The meeting will be held in the Ministry Center Hall.

### Young at Heart Club

There will be **no meeting** in the Ministry Center this month. On **Thursday, August 21**, the Young at Heart Club will go to Pala Casino by bus. Non-members are welcome to join us as long as there are seats available. Call Elizabeth at (714) 536-6602 or Jeanne at (714) 637-1248 for more information or to make reservations.

### Save the Date

There will be **no meeting** in the Ministry Center in September. On **Thursday, September 18**, the club will take a tour of the Richard Nixon Museum and Birthplace in Yorba Linda. We will carpool to the museum for the 11 a.m. docent-led tour, then go to lunch.



### Fill a Backpack

If you picked up a backpack last weekend to fill with school items, please turn it in this weekend or no later than **Sunday, August 24**.

Thank you for helping us help those in need! Contact Margie Balch at [mbalch@stnorbertchurch.org](mailto:mbalch@stnorbertchurch.org) if you or anyone you know is in need of our efforts.

### Welcome Mr. Joseph Ciccoianni

Help us welcome Mr. Ciccoianni, our new school principal. If you missed his introduction at the Summer Socials, please stop by the Ministry Center after the 9 a.m., 10:30 a.m. or 12 noon Masses next **Sunday, August 24**. Light refreshments will be served.

### R.C.I.A. for Children

Classes for school-age children preparing for Baptism will begin on **Thursday, September 11**, from 6 to 7:15 p.m. Children must be pre-registered.



**Congratulations!**  
*¡Felicidades!*

**Bill & Colleen Derham**  
Married 35 years on August 18, 2014

**Edward & Kathleen Felix**  
Married 65 years on August 20, 2014



## ST. NORBERTFEST 2014

September 19, 20 & 21

We are planning for another great event with games, big rides, great food and a lot of community spirit. Come and be a part of St. Norbert's largest fundraiser of the year! If you're new to St. Norbert, this is a great way to get involved in the life of our parish community. And if you've been here *forever*, come reconnect with old friends. We need everyone's help—old-timers and newcomers alike! All proceeds from the festival are used to pay down the loan on the Family & Youth Center.

### VOLUNTEER TODAY!

Kindly consider being a part of the St. Norbertfest Team. We have some key positions that need to be filled, or volunteer for just one 4-hour shift. We are also looking for some fresh faces on our Core Team. To find out how you can get involved, contact Sue Hergenreter at [hergfamily@sbcglobal.net](mailto:hergfamily@sbcglobal.net) or (714) 814-7938.

### NO TIME TO GIVE?

Please consider becoming a sponsor by making a donation. Get your family name and/or company logo in front of every parishioner by becoming a sponsor. See below for more information.

### SPONSORS

We need your help to make this event great! Sponsorships are available, large or small, AND are tax deductible. Please contact Maria Martinez at (714) 637-4360 x301 or [mmartinez@stnorbertchurch.org](mailto:mmartinez@stnorbertchurch.org) for information on how you can help.

### RAFFLE TICKETS

Be on the lookout for raffle tickets in the mail and be sure to turn them in right away to be eligible for the first Early Bird Drawing on **September 2**.

### PRE-SALE RIDE TICKETS

Discounted pre-sale ride tickets will be available beginning the weekend of **August 30/31**. Individual ride tickets, Saturday wrist bands, and VIP all-weekend passes will be available. Use pre-sale tickets individually any time during the weekend. Saturday wrist bands for unlimited rides may be used on **Saturday, September 20 from 2 to 7 p.m. ONLY**. VIP wrist bands are good for unlimited rides the entire weekend.

### EMTS, DOCTORS & NURSES NEEDED

We are looking for licensed medical personnel willing to donate a few hours to be on-site to administer basic First Aid, should it be needed by anyone attending the festival. Please contact Sue Hergenreter at [hergfamily@sbcglobal.net](mailto:hergfamily@sbcglobal.net) for more information.



## Youth & Teen Ministries

### School of Religious Education



#### SRE Registration 2014-2015

deadline for registration for 2014-2015 Faith Formation classes (PK through 6th grade) is **Sunday, August 31**. If your child is a baptized Catholic in grades 2 through 6 and has not yet received the Sacraments of Reconciliation and First Communion, now is the time to register.

Registration forms are available in the Ministry Office, the SRE Office, or may be downloaded from the parish website:

[www.stnorbertchurch.org/religiouseducaton](http://www.stnorbertchurch.org/religiouseducaton)

### Catechists Needed

There is an ongoing need for Catechists in our parish School of Religious Education at every grade level. As baptized Catholics we need to grow in our own faith and spirituality and share our faith with the next generation of Catholics. If you are a faith-filled individual, enjoy being with children, are dedicated to the Catholic faith, and feel that God is calling you to get more involved, you may be just the person we are looking for.

Please contact, Robin Mayes, Director of Religious Education, for more information at (714) 998-1070 or [rmayes@stnorbertchurch.org](mailto:rmayes@stnorbertchurch.org)

### SRE Wish List

We are looking for donations of seven new CD players for the classrooms. Music is a much-needed enrichment for our children in their faith formation and we are striving to bring music to each classroom this year.

### Looking for Angels

Would you consider being an angel by sponsoring a child (or children) for the next SRE school year? Some of our SRE families are struggling to pay the \$100 registration fee. Scholarship fees from donations would be a blessing.

### St. Norbert Catholic School

#### Friends, Family and Alumni!



Did you know you can keep up with news at St. Norbert Catholic School through social networks? Please search for us under St. Norbert Catholic School on Facebook, LinkedIn and Pinterest, or @stnorbertorange on Twitter.



### Youth Ministry & Confirmation

#### Vision Leadership Team

**Wednesday, August 27, from 7 to 8:30 p.m.**

Monthly Formation Meeting: We welcome back Sister Carmen and her team who will share with us about their mission to Texas. All Juniors and Seniors are welcome to attend!

**Please turn in your Vision registration to the YM office as soon as possible. We are ordering vision sweatshirts at the end of this month.**

#### Youth Ministry Wish List

Youth Ministry is in the process of building "stadium seating" in the Youth Ministry Room, affectionately referred to as the "Couch Room." To accommodate the growing number of teens in our Youth Ministry program we need more seating, especially used couches. If you are upgrading or re-decorating, please consider donating your gently used furniture to our teens for the Youth Room. Thank you!



#### Opportunities

All teen volunteers must sign-up in advance with Helen via e-mail at [hbaehner@stnorbertchurch.org](mailto:hbaehner@stnorbertchurch.org)

- **YM Help Day: Monday, August 18, from 12:30 to 3:30 p.m.** 8-10 teens needed to help out around the office. We will do newsletter prep, flyers, miscellaneous projects and some light cleaning.
- **Christian Service: Saturdays in August** (except Labor Day weekend, August 30) **from 8 to 11 a.m. OR 10:30 a.m. to 1:30 p.m.** Join us to help our Christian Service Ministry serve our community.

### More Adult Faith Formation

#### Prayer & Meditation with Scripture

Our prayer group will resume our weekly hour of prayer on **Tuesday, August 19** in the Blessed Sacrament Chapel. It is a time to meet with others in quiet and peace away from the busyness and noise of the world. We hope you will join us!

#### New Hope Crisis Counseling Center Telephone Hotline & Online Counseling

**A faith-based response—24 Hours a day/ 7 Days a Week**

Trained crisis workers provide peer counseling to people who are struggling to cope with day-to-day life.

**(714) New Hope (Hotline)**

**[www.newhopenow.org](http://www.newhopenow.org)** (Online)

*Our services are free and open to all.*



## R.C.I.A.

RCIA will resume on **Thursday, August 21**, when Patty Juneau will teach about Catholic belief regarding Mary, and especially the Dogma of the Assumption. The following week, our topic will be the Magisterium and the role of the Pope in the Church.

Anyone interested in beginning the process of becoming Catholic, or with questions about Catholic belief, is invited to come any Thursday at 7:30 p.m. to our Inquiry sessions. Inquiry is an open-ended small group discussion format designed to respond to questions or to begin a person's faith journey toward Catholic sacraments. Topics are determined by the interests expressed in the group.

## A Study of World Religions

Our summer course on comparative religions will resume **Wednesday evening, August 20**, at 7:30 in the Ministry Center Library. The topics on August 20 will be ***Polytheism, Dualism, Monism and Monotheism*** and ***Religious Rituals from Birth to Death***. The course will continue through the end of September. This should be of interest to anyone who is curious about other cultures, and how people of other religious traditions understand God.

## Bible Studies

**Monday Mornings:** Beginning on **September 8**, we will offer a 24-week overview of the whole Bible, developed by *Ascension Press*, and presented on video by Jeff Cavins. A very thorough workbook containing background material, charts, maps, and discussion questions will be available to participants for \$45.00. To reserve your place in the class, and enable us to purchase enough workbooks, please call Mary at (714) 709-3768, Kathleen at (714) 514-8923, or the Office of Adult Faith Formation at (714) 637-4360.

**Tuesday Evenings:** Beginning **September 16**, we will offer an 8-week *beginners* introduction to the Bible. This class is best for those wanting to get started reading Scripture who have not participated in a Bible Study group previously. We will talk about how to read and interpret the scriptures, how to locate texts in the Bible, and the meanings of the stories found throughout the scriptures. This group will meet on Tuesday evenings from 7:30 to 9 p.m. There are no costs associated with this study.

Continue to watch the bulletin for information on an Old Testament Bible Study on Wednesday evenings beginning in October for those who have done some Bible Study previously.

## Wondering Why

In today's Gospel a Canaanite woman approaches Jesus with a request for the healing of her daughter.

She is not Jewish, she is not a part of the people to whom Jesus was ministering up to this point in the Gospel, however, she is persistent and her faith is recognized by the Lord who grants her request.

As Catholic Christians, we believe that all salvation comes through Jesus Christ. As he said himself, no one comes to the Father except through him. However, we do not believe that the

salvation Christ offers is kept locked in some ecclesiastical safe that only those with the right combination of doctrine and practice are able to open.

The grace of salvation which comes through Jesus Christ is given to the *world*, the whole world, everybody who desires God will come to salvation through Jesus Christ, *whether they know and understand the source of that grace or not*.

This offer of salvation to the whole world is deeply rooted in scripture. It is implied to today's Gospel, where the woman who was not of the Jewish people encounters and is accepted by Jesus. The second Vatican Council explained in detail the church's teachings about salvation for those in various relationships to Christ and his church. A few excerpts from *Lumen Gentium*, Part II, "People of God" follow:

#13 – "All men are called to belong to the new people of God..."

#14 – "[those who] are fully incorporated in the society of the Church who, possessing the Spirit of Christ accept her entire system and all the means of salvation given to her, are united with her as part of her visible bodily structure and through her with Christ, who rules her through the Supreme Pontiff and the bishops...Catechumens who, moved by the Holy Spirit, seek with explicit intention to be incorporated into the Church are by that very intention joined with her."

#15 - The church recognizes...those who, being baptized are honored with the name of Christian, though they do not profess the faith in its entirety or do not preserve unity of communion with the successor of Peter. They lovingly believe in God...and in Christ, the Son of God and Savior. They are consecrated by baptism...they also share with us in prayer and spiritual benefits. We can say that in some real way they are joined with us in the Holy Spirit, for to them too he gives his gifts and graces...with his sanctifying power.

#16 – "those who have not yet received the Gospel are related in various ways to the people of God. In the first place we must recall the people to whom the testament and the promises were given and from whom Christ was born according to the flesh...This people remains most dear to God, for God does not repent of the gifts he makes nor of the calls he issues...the plan of salvation also includes those who acknowledge the Creator...Nor is God far distant from those who in shadows and images seek the unknown God, for it is he who gives to all men life and breath and all things, and as Savior will that all men be saved....Those also can attain to salvation who, through no fault of their own, do not know the Gospel of Christ...yet sincerely seek God...and strive by their deeds to do his will as it is known to them through the dictates of conscience. Nor does Divine Providence deny the help necessary for salvation to those who, without blame on their part, have not yet arrived at an explicit knowledge of God and with his grace strive to live a good life."

The documents of our church are clear that the salvation available through Jesus is offered to all. But it is first expressed in Jesus' own actions in ministry, when he heard the cries of a Canaanite woman, the one who was an outsider, but who called out to Christ for help.

## Ministerio Hispano

### Reflexionemos sobre la Palabra de Dios

“¡A caballo regalado no se le mira el colmillo!” le podríamos decir a un niño que pide un dulce diferente al que le hemos dado. “¡A caballo regalado no se le mira el colmillo!” podríamos pensar mientras vemos a una madre en necesidad buscando algo en una tienda de segunda mano. “¡A caballo regalado no se le mira el colmillo!” nos podríamos decir a nosotros mismos cuando somos maltratados por alguien en quien dependemos para socorrer nuestras necesidades. Esa frasecita sencilla pudiera parecer lógica e inofensiva; pero, ¡cuántos niños, desempleados, ancianos, enfermos u otras personas en situaciones vulnerables han perdido su propia estima y han dejado de vocalizar sus necesidades por creer en esa frasecita!

Las Escrituras de hoy nos desafían a dejar de usar esa frasecita y aun de pensar en ella, y nos invitan a ver que aun las personas que reciben algo regalado pueden y deben elegir. Tanto la primera como la segunda lectura parecen dirigirse a aquellos que piensan ser más merecedores que otras personas; nos muestran la misericordia de Dios extendida a todos los que le invocan y aman el nombre del Señor, y nos recuerdan que todos hemos desobedecido, por eso todos somos mendigos. El Evangelio dirige un mensaje a aquellos que creen merecer menos que otras personas. La mujer cananea se nos presenta no como alguien a quien hay que despreciar y rechazar, sino como un modelo a imitar. Se nos alienta a no dejar nunca más que los sentimientos de falta de merecimiento nos convenzan de que nuestras necesidades no merecen ser escuchadas, respetadas y atendidas.

—Virginia Stillwell

Derechos de autor © 2013, World Library Publications.  
Todos los derechos reservados.



### ¡Estamos progresando! Gracias por su generosidad.

Su apoyo a la parroquia a través de sus promesas a la Campaña Capital *Para Cristo Siempre*, y la Campaña para los Servicios Pastorales 2014, *Enviados a Servir*, están haciendo posible que se continúe pagando el adeudo de la parroquia por el Centro Familiar y Juvenil.

El Centro Familiar y Juvenil es hogar de: 1) los Servicios Cristianos que alimenta a 200 + familias necesitadas cada semana; 2) Ministerio Juvenil, el cual está formando a nuestros actuales y futuros líderes en la fe católica; 3) Escuela parroquial de San Norberto y muchos otros ministerios.

#### Últimas cifras de nuestra Campaña para los Servicios Pastorales:

Compromiso diocesano: \$150,000

Total de promesas: 516

Total prometido: \$265,336

Total pagado: \$183,900

#### Total de reembolsos aplicados a la fecha

al préstamo de la parroquia: \$39,431

#### Últimas cifras de la campaña *Para Cristo Siempre*:

Meta parroquial para la campaña: \$1,730,171

Total de promesas: 496

Total prometido: \$1,633,677

Total pagado: \$807,697

Total de reembolsos a la fecha: \$153,250

Gracias por su generosidad para la Campaña Capital *Para Cristo Siempre*, ya hemos superado nuestra primera meta y se han recibido a la fecha reembolsos por un total de \$153,250. Estos fondos, junto con una serie de donaciones, nos han permitido renovar nuestras bancas de la iglesia. También hemos utilizado algunos de los fondos del reembolso (\$44,807) para pagar el préstamo de la parroquia. Gracias por continuar haciendo el pago fiel de sus promesas.



### Colecta de Comida por el Servicio Cristiano

En este mes de agosto Servicios Cristianos está colectando latitas de salchichas. Sus donaciones las puede pasar a dejar a las oficinas del Centro de Ministerios. Dios les bendiga por su generosidad y por apoyarnos a cubrir las necesidades de los más necesitados.

### Ofrenda Semanal Parroquial

Agradecemos su apoyo continuo a San Norberto para el año fiscal de julio 1, 2014 a junio 30, 2015. Sus donaciones dominicales aportan al presupuesto que nuestra parroquia necesita para cubrir los gastos de cada semana, el cual es de \$27,900. **La colecta del domingo pasado 10 de agosto, fue \$25,036.48.** Se necesita de su donación semanal para el bienestar de nuestra parroquia y para la promoción del Evangelio.

*La parroquia de San Norberto es una comunidad dinámica de discípulos de Jesucristo que se esfuerza por continuar sus ministerios de oración, amor y servicio.*





## Ministerio Hispano

### R.I.C.A.

¿Aún no ha celebrado sus sacramentos de iniciación? Los martes a las 7 p.m. en el salón Madre Teresa se reúnen todas las personas que se están preparando para celebrar sus sacramentos; si desea obtener más información puede comunicarse con Gilma o Ruben Tenorio al (714) 597-1318.

### Catequesis en Español

Notificamos a los padres de familia que registraron a sus niños al programa de formación (catecismo) en la fe en español, que el **sábado 6 de septiembre** darán inicio las clases.

Nos reuniremos todos, niños y padres de familia, en el Centro Familiar y Juvenil (gimnasio) a las 9:30 de la mañana, más información en las siguientes semanas, siempre que vengan a Misa recuerden llevarse el boletín para no perderse la información, si tienen alguna pregunta favor de comunicarse a las oficinas del Centro de Ministerios al (714) 637-4360 x105 o 106 con Carmen o Shyntia. Por favor oren por todos nosotros, los catequistas y la oficina de administración, para que podamos guiar a nuestros niños para que sean discípulos de Jesús, y al llegar a sus hogares lleven la Buena Nueva del amor de Dios por todos y cada uno de nosotros.

### Comité Hispano

A todos los coordinadores y subcoordinadores de ministerios, se les recuerda que la próxima reunión será el **martes 19 de agosto**, a las 7 p.m. Es importante contar con su presencia, ya que este día estarán presentes todos los nuevos coordinadores que estarán dando inicio al llamado que Jesús les ha hecho, y también agradecer a todos los coordinadores salientes por el arduo trabajo que realizaron durante dos o tres años.

Este no es un adiós, sino la bienvenida a tomar un año de descanso que Dios les desea regalar después de todo su trabajo, o tomar un año de formación, o dar inicio a una nueva coordinación. Dios les bendiga por sus talentos compartidos con la comunidad de San Norberto.



### St. Norbertfest

Se les recuerda a todos los capitanes de los puestos que el próximo **jueves 21 de agosto** habrá reunión obligatoria a las 7 de la noche en el Centro de Ministerios. ¡Les esperamos!



### Domingo Familiar

Acompáñanos el próximo **domingo 23 de agosto** a nuestro Domingo Familiar después de la misa de las 2 p.m. Ven a disfrutar de deliciosa comida típica junto con tu familia. Te esperamos.



## Parish Calendar

### August 17, 2014 ~ August 23, 2014

#### Sunday, August 17

- 8:30 a.m. Knights of Columbus/Red Cross Blood Drive
- 3:00 p.m. Grupo de la Divina Misericordia

#### Monday, August 18

- 9:30 a.m. Divine Mercy Prayer Group
- 12:30 p.m. YM Help Day
- 6:00 p.m. Reunión para Ayudantes de Catequistas
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Grupo de Oración

#### Tuesday, August 19

- 7:00 p.m. Comité Hispano
- 7:00 p.m. RICA
- 7:00 p.m. Praying with Scripture

#### Wednesday, August 20

- 9:00 a.m. Southwest Community Kitchen Food Drop-Off
- 6:45 p.m. Men's Basketball
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:30 p.m. AFF: Study of World Religions
- 7:45 p.m. Grupo de la Divina Misericordia
- 8:00 p.m. Reunión para Catequistas

#### Thursday, August 21

- 9:00 a.m. Young at Heart Club Casino Trip
- 7:00 p.m. St. Norbertfest Booth Captains Meeting
- 7:00 p.m. Knights of Columbus
- 7:00 p.m. RCIA & Inquiry

#### Friday, August 22

- 6:30 p.m. Preparación Prebautismales 1
- 7:00 p.m. Jóvenes para Cristo
- 7:00 p.m. Estudio Bíblico para Niños
- 7:00 p.m. Adolescentes

#### Saturday, August 23

- 12:00 p.m. Christian Service Food Distribution
- 3:30 p.m. Confessions
- 5:00 p.m. Reunión de Proclamadores de Palabra



## Community Life & Groups

### Pilgrimage Opportunity

Msgr. John Urell, pastor of St. Timothy, and Charlene Dumitru, Director of Adult Faith Formation at St. Norbert, will co-direct a pilgrimage to significant locations mentioned in the writings of St. Paul, the Book of Revelation and early church history located in Turkey. This country, known as Asia Minor to St. Paul, is home to many of the earliest church communities founded by St. Paul, to the first eight Church Councils, and many of the early Fathers of the Church such as Sts. Polycarp, Iranaeus, Basil, Gregory of Nyssa and Gregory of Nazianzen. The interior of Turkey, Cappadocia, is also a place of fascinating geological formations unlike any others on earth.



We will travel from **April 8 to April 22**, but registrations are being taken now. As the number of pilgrims will be limited, please register for your place as soon as possible. For more information or to receive a brochure and registration form, you may contact Charlene at (714) 637-4360 x114, or by e-mail at

[cdumitru@stnorbertychurch.org](mailto:cdumitru@stnorbertychurch.org)



### Operation Christmas Spirit 2014

Last year the Office of Restorative Justice/ Detention Ministry passed out over 6,000 Christmas cards with stamped envelopes to inmates and minors incarcerated in the Orange County jails and juvenile facilities. To

keep the Spirit alive this year we are in need of more Christmas cards and "Forever" stamps.

Please help bring the Christmas spirit to the men, women, minors, their families and loved ones by donating Christmas cards and "Forever" stamps.

- Please ensure that cards reflect our love of Jesus through the celebration of his holy birth.
- Cards must be store-bought, **paper ONLY!** (NO foil, glitter or any other sparkly materials)

We request cards by August 31. Please mail or bring cards and stamps to us at:

**Office of Restorative Justice/Catholic Detention Ministry**  
1820 W. Orangewood Avenue, Suite 101  
Orange, CA 92868

**PLEASE NOTE: This is NOT a St. Norbert Parish project.**  
**Please DO NOT drop off donations at the Ministry Center.**  
Donations should be delivered directly to the address above.

### Giving Thanks When You Shop

Please be sure to patronize and thank the generous advertisers in our bulletin.

Through their participation, our parish receives our weekly bulletin free of charge.

### Pray for the sick...

Betty Bick  
Bishop Tod Brown  
Betty Cerchio  
Guadalupe Martín Del Campo  
Grace DiNardo  
Tillie Garcia  
Jude Michael Green  
Fr. Agustín Escobar  
Eileen Holland  
"Poppy" Jeppesen  
Tony Julik  
Geri Krencik  
Lorenzo Lizarraga

John Marusin  
Geoff Maddocks  
Sr. Frances O'Leary  
Beverly Parr  
Manuel Rojas  
Marce Stouffer  
Rick Tondo  
Sheila Utrup  
Matthew Vega  
Isabella Vuoso  
Peggy White  
Betty Windt  
Cris Wong

### ... and for those who have died.

Maureen Ensch  
Angela Moreno  
Gilbert Lomeli

### Mass Intentions

#### Saturday, August 16, 2014

5:00 p.m. + Roger Boyd

#### Sunday, August 17, 2014

7:30 a.m. + Mark Pernell  
9:00 a.m. + Heinz Bernert  
10:30 a.m. St. Norbert Parishioners  
12:00 p.m. + Patrick Flynn  
2:00 p.m. + Mercedes Cruz  
5:30 p.m. Paul & Cindy Vasquez & Family  
7:00 p.m. + Joel Fernández

#### Monday, August 18, 2014

6:15 a.m. + Dale Richardson  
8:30 a.m. + Joseph Roskopf

#### Tuesday, August 19, 2014

6:15 a.m. + Maria Anna Schneider  
8:30 a.m. + Bruce Anderson

#### Wednesday, August 20, 2014

6:15 a.m. + Matt Lauer  
8:30 a.m. Tom & Delores Oldham  
7:00 p.m. Guadalupe Ramos

#### Thursday, August 21, 2014

6:15 a.m. Familia Calderon  
8:30 a.m. Norma Koob

#### Friday, August 22, 2014

6:15 a.m. + Anton Roskopf  
8:30 a.m. + Leo Milowicki

#### Saturday, August 23, 2014

8:30 a.m. + Patrick Flynn





## Our Parish & Beyond

### Magnificat Prayer Breakfast

**Saturday, September 13**

**9:30 a.m. to 12:30 p.m.**

Embassy Suites Anaheim – South  
11767 Harbor Boulevard in Garden Grove

**Magnificat Prayer Breakfast** presents **Bishop**

**Kevin W. Vann**, Bishop of Orange. Come and be blessed by **A Shepherd's Journey**, the powerful testimony of our devoted and enthusiastic Shepherd of Christ.



**Registration: by mail by September 5:** \$28 per person  
**at the door:** \$33 per person

**Mail to: Magnificat Ministry**  
**P.O. Box 4381**  
**Orange, CA 92863.**

*The meal includes a full plated breakfast  
as well as the speaker's program.*

Please visit [www.magnificat-ministry.net](http://www.magnificat-ministry.net) for a flyer and registration information. Flyers are also available in the vestibule. For registration information contact Dely Pili at (714) (670-7332 or [songbirdnv@aol.com](mailto:songbirdnv@aol.com)



### Calling All Young Professionals

If you are a young professional (age 25-39) who is seeking an opportunity to grow in faith and leadership, surrounded by a group of like-minded peers, Loyola Institute of Spirituality is offering a new program. Contemplative Leaders in Action (CLA) is a national faith formation and leadership development program rooted in the Spiritual Exercises of St. Ignatius of Loyola. While the program nurtures individual growth, it also strives to develop a cohort of leaders who can bring the dynamics of faith and justice to lead their families, co-workers, and communities. For more information and to fill out an application please visit [www.loyolainstitute.org](http://www.loyolainstitute.org) (click on programs link), or contact the Program Coordinator, Maurissa Talarico at [mtalarico@loyolainstitute.org](mailto:mtalarico@loyolainstitute.org)



### SCRC Convention

The 43rd annual SCRC Catholic Renewal Convention will take place over Labor Day weekend, **August 29-31**, at the Anaheim Convention Center. This year's theme is **You are the Light of the World**. There will be over 40 spiritually enriching speakers for all ages! Our special guest speaker is Msgr. John Esseff, Blessed Mother Teresa of Calcutta's spiritual director. Come hear Msgr. Esseff speak about his personal friendship with two great modern-day saints, Blessed Mother Teresa and St. Padre Pio. For a brochure or more information please call (818) 771-1361 or e-mail [spirit@scrc.org](mailto:spirit@scrc.org) For online information and registration, go to [www.scrc.org](http://www.scrc.org)



### Beginning Experience

If you are grieving the loss of your marriage through death, divorce or separation join us at the **ProSanctity Center in Fullerton on the weekend of October 3-5**. A trained team leads participants through a healing and growth program. If you are ready to move through your feelings of grief into the light of a new beginning and hope, this weekend may be for you. Contact Kim at (714) 336-3221 or Larry at (714) 227-9550 for more information. Early registration is encouraged.

### Marriage Encounter

Before the hustle and bustle of the holidays begin, why not make a Marriage Encounter weekend to put that spark and romance back into your marriage that may have gone out? Make your marriage the best it can be! You deserve it. The next scheduled weekend is **September 26-28**. For more information please contact Jim or Cheryl at (949) 551-9156.

### Hospice Volunteers Needed

Hospice volunteers are needed in our community to provide supportive services to terminally ill patients and their families. VITAS Innovative Hospice Care® is seeking interested individuals who can commit an average of two hours per week to make a difference with our patients or in our offices. You can volunteer around your schedule and in the area you live or work. The only necessary qualifications are a caring heart, the ability to listen, and a willingness to learn. The next training class is **Saturday, September 6**, from 7:45 a.m. to 4:30 p.m. Please contact Libby Davis, Volunteer Manager at (714) 734-2723 or by e-mail at [elizabeth.davis@vitas.com](mailto:elizabeth.davis@vitas.com)



### Serra Club

Please join us on **Tuesday August 19 at 7 a.m.**, when Annette Hills of the Diocese of Orange will share her testimony and Music Ministry with the City of Orange Serra Club. The mission of Serra is to foster and affirm vocations to the priesthood and vowed religious life. Locally, the Orange Club meets the first and third Tuesday of each month at 7 a.m. at the Sisters of St. Joseph Chapel, 480 S. Batavia Street in Orange. The meeting begins with Mass followed by breakfast and a guest speaker. The County Club meets for lunch on the first and third Thursday of each month. Serra gets its name from Blessed Junipero Serra, the 18th-century Spanish Franciscan. Spanish Franciscan and founder of many California missions. Please join us at our next meeting this **Tuesday, August 19**. Contact Beverly Truzzolino at (714) 642-6455. For more information on Serra International, please visit [www.serraus.org](http://www.serraus.org)



# St. NORBERTfest

## SEPTEMBER 19-21

Please consider partnering with us in making **St. NORBERTfest 2014** our most fun-filled and successful fundraiser!

All of the net proceeds will go directly to pay down our parish loan for the Family & Youth Center, which is home to Christian Service outreach which feeds 200+ needy families each week; Youth Ministry which is forming our future leaders in the Catholic faith; St. Norbert Parish School and many other ministries.

This is a wonderful opportunity to support our local faith community and **make a tax deductible contribution**. There are multiple levels of sponsorship available; **no donation is too small!**

Thank you for your generous donation to help **St. NORBERTfest 2014** get off to a successful start!

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

\*All artwork must be camera ready. Send via e-mail to: [mmartinez@stnorbertchurch.org](mailto:mmartinez@stnorbertchurch.org)

<b>SPONSORSHIP LEVEL</b>	<b>CHECK Item BELOW</b>
	(or write in dollar amount)
Triple Diamond .....	\$1,500 & up _____
Double Diamond .....	\$1,000 - 1,499 _____
Diamond .....	\$ 750 - 999 _____
Platinum .....	\$ 500 - 749 _____
Gold .....	\$ 250 - 499 _____
Silver .....	\$ 100 - 249 _____

\*Recognition on: Main Stage Area, Festival Entrance, Bulletin, DJ and Festival Booths will vary according to level.



## ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

PASTORAL CENTER: OFFICE OF LIFE, JUSTICE AND PEACE  
13280 CHAPMAN AVENUE, GARDEN GROVE, CA 92840

August 4, 2014

### **What Is the Border Crisis All About? How Can I Help the Unaccompanied Children and Families?**

Central American children from El Salvador, Guatemala and Honduras are migrating alone to the United States in record numbers. While not a new phenomenon, the number of children who are making the perilous journey alone has increased exponentially - 6,775, on average, arrived between 2003—2011, and upwards of 90,000 are projected to arrive in Fiscal Year 2014 (Sept). Multiple factors are contributing to the increase in forced child migration including: a lack of strong social institutions and civil society support, abuse in the family stemming from pressure on family units due to violence and family separation, a lack of viable economic and educational opportunities, and environmental factors affecting crop production. However, *the overriding and overwhelming factor is generalized violence and corresponding breakdown of the rule of law threatening citizen security and creating a culture of fear and hopelessness.*

Parishes in the Diocese of Orange continue to pray, learn, and respond generously through the following:

- **Praying** for humanitarian relief, justice, and compassionate welcome:
  - Prayer: Migration of Unaccompanied Children (from Sisters of St Joseph of Orange): <http://www.sistersofmercy.org/resources/prayer-world-refugee-day-june-20-2014/>
  - Education and prayer resources from CRS: <http://crs.org/guatemala/unaccompanied-minors-an-alarming-surge-in-numbers/>
- **Charitable Giving** to agencies addressing root causes and caring for emergency needs:
  - Catholic Relief Services: [crs.org/guatemala/unaccompanied-minors-an-alarming-surge-in-numbers/](http://crs.org/guatemala/unaccompanied-minors-an-alarming-surge-in-numbers/)
  - Catholic Charities USA: [catholiccharitiesusa.org/](http://catholiccharitiesusa.org/)
  - USCCB/Migration & Refugee Services : <http://bit.ly/1zO7YNA>
  - Passing On Hope: <http://bit.ly/1xYiKOp>
- **Contacting** Political Leaders to truly humanitarian responses to the needs of these unaccompanied children and refugee families, through Action Alerts from:
  - Catholic Legislative Network: [capwiz.com/cacatholic/home/](http://capwiz.com/cacatholic/home/)
  - USCCB-JFI: [capwiz.com/justiceforimmigrants/home/](http://capwiz.com/justiceforimmigrants/home/)
  - Catholics Confront Global Poverty (CRS): <http://www.confrontglobalpoverty.org/>
- **Advocating** for just, compassionate, and comprehensive immigration reform that includes an earned path to citizenship, protections for minors, family unity, worker justice, due process, humanitarian concerns, and that addresses root causes. Contact the Office of Life, Justice, and Peace, Diocese of Orange (714-282-3105, [eramirez@rcbo.org](mailto:eramirez@rcbo.org)). Learn more at [www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org).
- **Responding** by collecting and sending donations to the border (La Purisima Parish), hosting community forums to inform and protect all immigrants (Our Lady of Guadalupe, La Habra; St Polycarp, Stanton; Immaculate Heart of Mary, Santa Ana), and being ready to assist as needed with receiving and caring for children and families in need. Thank you for all that you are doing to witness to the life and dignity of our immigrant sisters and brothers.

For more information, please contact the Office of Life, Justice, and Peace, Diocese of Orange at (714) 282-3105 or [eramirez@rcbo.org](mailto:eramirez@rcbo.org)





## ROMAN CATHOLIC DIOCESE of ORANGE

PASTORAL CENTER: OFFICE OF LIFE, JUSTICE AND PEACE  
13280 CHAPMAN AVENUE, GARDEN GROVE, CA 92840

4 de agosto, 2014

### ¿De Que Se Trata La Crisis en la Frontera? ¿Cómo Puedo Ayudar a los Niños No Acompañados y las Familias?

Niños Centroamericanos del Salvador, Guatemala y Honduras están emigrando solos a los Estados Unidos en cifras récord. Mientras no es un nuevo fenómeno, el número de niños que hacen el peligroso viaje solos ha aumentado de manera exponencial – como un promedio, 6,775 llegaron entre el 2003 – 2011, y más de 90,000 se proyecta que llegarán en el año fiscal 2014 (Sept.). Múltiples factores contribuyen al aumento de la migración forzada de los niños, incluyendo: una falta de instituciones civiles fuertes y de apoyo de la sociedad civil, abuso en la familia como consecuencia de la presión ejercida sobre las unidades familiares debido a la violencia y la separación familiar, una falta de oportunidades económicas y educativas viables y los factores ambientales que afectan la producción de cultivos. Sin embargo, el factor primordial y abrumador es la violencia generalizada y el desmoronamiento correspondiente del imperio de la ley el cual amenaza la seguridad de los ciudadanos y crea una cultura de miedo y desesperación.

Las Parroquias en la Diócesis de Orange continúan respondiendo generosamente en varias formas:

- **Orando** por alivio humanitario, justicia y una bienvenida compasiva:
  - Oración: Migración de Niños no Acompañados (de las Hermanas de la Misericordia): <http://www.sistersofmercy.org/files/images/Justice/Immig/Unaccompanied-Children-PrayerSpa.pdf>
  - Recursos Educativos y de oración de CRS: <http://crs.org/guatemala/unaccompanied-minors-an-alarming-surge-in-numbers/>
- **Con Donaciones Caritativas** a agencias que atienden las causas primordiales y que atienden a las necesidades de emergencia:
  - Catholic Relief Services: <http://crs.org/guatemala/unaccompanied-minors-an-alarming-surge-in-numbers/>
  - Caridades Católicas USA: <http://catholiccharitiesusa.org/>
  - Servicio De Migración Y Refugiados de la USCCB: <http://www.usccb.org/catholic-giving/opportunities-for-giving/migration-and-refugee-services/national-catholic-campaign-for-migration-and-refugee-services.cfm>
  - La Transmisión De La Esperanza: <http://bit.ly/1xYiKOp>
- **Llamando** a los líderes políticos a una respuesta verdaderamente humanitaria a las necesidades de estos niños no acompañados y familias de refugiados, por medio de Acciones de Alerta de:
  - La Red Legislativa Católica: <http://capwiz.com/cacatholic/home/>
  - Justicia Para los Inmigrantes de la USCCB: <http://capwiz.com/cacatholic/home/>
  - Católicos Combaten la Pobreza Mundial (CRS): <http://www.confrontglobalpoverty.org/>
- **Abogando** por una reforma migratoria justa y compasiva que incluya un camino ganado a la ciudadanía, provisión para menores, unidad familiar, justicia laboral, debido proceso, las preocupaciones humanitarias, y que aborden las causas primordiales. Póngase en contacto con la Oficina de Vida, Justicia y Paz de la Diócesis de Orange (714-282-3105, [eramirez@rcbo.org](mailto:eramirez@rcbo.org)). Obtenga más información en [www.justiceforimmigrants.org](http://www.justiceforimmigrants.org).
- **Respondiendo** por medio de coleccionar y enviar donaciones a la frontera (Parroquia La Purísima), patrocinar foros comunitarios para informar y proteger a todos los inmigrantes (Nuestra Señora de Guadalupe, La Habra, San Policarpo, Stanton; Inmaculado Corazón de María, Santa Ana), y estando preparados para ayudar conforme se necesite a través de recibir y cuidar de los niños y las familias necesitadas. Gracias por todo lo que están haciendo para dar testimonio a la vida y dignidad de nuestros hermanos y hermanas inmigrantes.

Para más información, favor de llamar a la Oficina de Vida, Justicia y Paz, Diócesis de Orange al (714) 282-3105 o [eramirez@rcbo.org](mailto:eramirez@rcbo.org)

GREG WALGENBACH,  
DIRECTOR OF LIFE, JUSTICE AND PEACE  
OFFICE: 714-282-3058 E-MAIL: [GWALGENBACH@RCBO.ORG](mailto:GWALGENBACH@RCBO.ORG)